Lieferschein

HOERBIGER

Antriebstechnik

HOERBIGER SynchronTechnik GmbH
Lembacher Straße 2
71720 Oberstenfeld
Tel.07062/266 - 0
Fax.07062/266 - 2144
Internet: www.hoerbiger.com

HOERBIGER SynchronTechnik GmbH, Lembacher Straße 2, 71720 Oberstenfeld

GETRAG S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI, 4
I-70026 MODUGNO

142607

Kundennr.: Submissionsnummer
9921603
Liefersch.Nr./Erstellungs Datum
80734225/29.08.2019

Bestellnr./Datum
550004188701/22.06.2009
Auftragsnr./Datum
30008468/15.07.2016
Spedition/Transporteur:
Schweitzer GmbH & Co.
Kunde / Lieferantencode
3205342 /

1802411338
S0096426G0

Lieferkonditionen:
Ab Werk, incl. Verpackung

Abladestelle:
14248

Bruttogewicht / Anzahl Packstücke / Nettogewicht
828,884 KG 7 753,984 KG

Pos.	*Materialnummer* / *Bezeichnung*	*Nettogewicht*	*Einheit*	*Menge*
0010	S0558538300VB Engagement ring Ø72 Ihre Nummer: 0558538300	753,984	KG	17.136 ST

KUPPINE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 17136
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 7
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 04.09.19
Firma Davide Ruggiero

Packliste:

7 X EW-PALETTE
17.136 X S0558538300VB
Engagement ring Ø72

7 X KARTON

Geschäftsführung: Dipl.-Wirt. Ing. (FH) Thomas Englmann, Dipl.-Ing. Dr. Robert Braun
Sitz: Oberstenfeld, Amtsgericht Stuttgart,Register-Nr. HRB 758267
UID-NR. DE 253 319 706 / St.Nr. des Organträgers: 119/115/60277
Deutsche Bank AG München, BLZ 700 700 10, Konto 444070700
IBAN:DE 4170 0700 1004 4407 0700, SWIFT-BIC: DEUTDEMM

-Transport Order

DHL

Mittente / Sender — N° partita IVA / VAT-ID-No.

HOERBIGER SYNCHRONTECHNIK GMBH

LEMBACHER STR. 1
D-71720 OBERSTENFELD

Data / Date: 02-SEP-2019

Indirizzo del luogo di carico (di ritiro) / Collection address

Ordine di trasporto / Order code: ZNJ-EC-0242717

Condizioni di trasporto/Delivery terms

- ☐ franco dom. free domicile
- ☐ franco fabbrica ex works
- ☐ sdoganato cleared
- ☐ non sdoganato uncleared
- ☐ dazi pagati taxes paid
- ☐ dazi non pagati taxes unpaid
- ☐ dir. dog. pag. duty paid
- ☐ dir. dog. non pag. duty unpaid
- ☐ altri others

EXW

Indirizzo terminale / Terminal address

DHL FREIGHT GMBH
HEILBRONN
LEIMENGRUBE 9
D-74613 OEHRINGEN
Tel:+49 7941 988 0
Fax:+49 7941 988 319

Destinatario / Consignee — N° partita IVA / VAT-ID-No.

MAGNA PT S.P.A., PLANT MODUGNO

VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

Assicurazione complementare / Additional transport insurance

- ☐ si yes
- ☐ no no

Valuta / Currency — Valore da assicurare / Value for insurance

Numero di dossier / Terminal reference: [illegible]0108329

Riferimenti del cliente / Customer's reference: [illegible]IMP-INW-616959

Indirizzo di consegna della merce / Delivery address

Terminal di arrivo / Destination terminal

Numero telefonico / Contact tel.: + 39 / 80 531581[illegible]

Marche e numeri / Marks and numbers	Quantità / Quantity	Imballaggio / Packing	Descrizione della merce / Description of Packing	Tariffa doganale / Custom's tariff number	Peso lordo in kg / Gross weight in kg	Valore (con valuta) / Value (with currency)
558538300 558538300	7	PAL	558538300 558538300		1100.0	[redacted]
EX WORKS						
			1.790	0.00	Peso tassabile in kg / Payable weight in kg: 1,100.00	Totale peso lordo in kg / Total gross weight in kg: 1100.0
Din. x cm x cm x cm =			m³	LM		

Richieste particolari / Special consignments

Istruzioni particolari / Special instructions: 558538300

Allegati / Enclosures

Ritiro dal mittente / Collection at sender	Consegna al destinatario / Delivery to consignee	IMPORTANT
Data / Date	Data / Date	According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.
Orario / Time	Orario / Time	
Firma dell'autista / Driver's signature	Firma del destinatario / Consignee's signature	Nome di chi firma in stampatello / Consignee's name in block letters

Timbro e firma del ricevente / Stamp and signature of sender

[illegible] S.r.l.
[illegible], snc - 70026 Modugno (BA)

04 SET 2019

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Delivery Note
(remains with consignee at delivery)